



Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Scene aus Enrico IV. al passo della Marna

Magagnini, Giuseppe

Braunschweig, [ca. 1850]

No 8. Andantino.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-11843](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-11843)

R 1454/2

Nº 8. Andantino.

Piano introduction for 'Il Trovatore'. The score is in C major, 2/4 time. It begins with a piano (pp) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a more active bass line. The introduction builds up to a forte (f) dynamic before the vocal entry.

Recit.

Ecco un di stesso vede vincitore En-ri-co e fug-gi-ti vo e vinto.
So sieht derselbe Tag den sieg-rei-chen Heinrich flüchtig und be-siegt!

Vocal entry for Enrico. The melody is in a recitative style, with a range of eighth and sixteenth notes. The accompaniment consists of simple harmonic support in the bass.

in pria si-curo d'un trono conquistato o-ra nel dubbio il piu crudele e fie-ro di togliere al ne-mico gli avvanzi an-
zu vor so sicher ei nes er-rung non Thrones, nun in der bangen Un-ge-wissheit schwebend ob auch genommen werde vom muth'igen

Piano accompaniment for the first vocal line. It features a simple harmonic structure with a bass line that provides a steady accompaniment to the vocal melody.

co-ra d'un in-fe-li-ce vi-ta a un Mo-narca avvi-li-to chi pie-to-so un ri-fugio, chi pie-to-so un ri-fugio o
Feinde der Rest unsel'gen Lebens dem er-nie-drigten Für-sten. Wer o Götter, wer ge-währt ihm mit-leids-voll, sanft und tröstend eine

Piano accompaniment for the second vocal line. The accompaniment continues with a simple harmonic structure, supporting the vocal melody.

Sostenuto.

Nun mi ad-di-ta.
Zuflucht ihm schützend?

Giusto Ciel!
Gerechter Himmel!

do-ve son i - o?
wohin mich wen-den?

pp *f* *p*

Giusto Ciel!
Gerechter Himmel!

do-ve son i - o?
wohin mich wen-den?

qual de-stin m'aspet-ta o-mai;
welch Geschick muss ich noch er-warten!

Vinto in
Be-siegt im

pp

campe, erran-te oh
Kämpfe so soll ich

Di-o, chi ri-co-ro a me da-rà chi ri-co-ro a me a
en-den! wer giebt Schutz mir vor Feindes Schaar wer giebt Schutz vor Ge-fahr ach

3 *6* *6* *12*

un poco più mosso.

me da-rà!
wer vor Ge-fahr!

Di versare il sangue mio re-sta solo a miei ne-
Nun mein Blut noch zu ver-giessen bleibt nur des Feinds Ver-

M Bächerel
statt, Hogs

miei il sangue mi o re sta solo a miei ne miei forse il bar ba ro de si o di tal di si sa zie ra si
langen es zu ver giessen bleibt nur des Feinds Verlan gen, ach wie bald wird dies Ver langen ach wie bald befriedigt sein, wie

sa zie ra di tal di si sa zie nù, si sa zie ra, di tal di si sa zie rà, si in tal di si sa zie
bald wie bald, ach wie bald be frie digt sein, wie bald wie bald ach wie bald be frie digt sein, ach wie bald befrie digt

ra.
sein.

Allegro moderato.

Il cuor d'un mi se ro serba co
Mein Herz sei stark und stolz so wirst du

stan - za se a lui be - ne - fi - ca re - sta spe - ran - za
sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er liegen, quando la sor - te l'abban - do -
hat auch das Missgeschick es hart ge -

nè; il cuor d'un mi - se - ro si ser - ba co - stan - - za se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe - ran - za se a lui be -
beugt; mein Herz sei stark und stolz so wirst du sie - - gen ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen, ein Herz dem

ne - fi - ca resta spe - ran - za quando la sor - te l'abban - do - no si se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe -
Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen hat auch das Miss - ge - schick es hart ge - beugt ja, ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er -

ran - - za quando la sor - te, quando la sor - te l'abban - do - no, l'ab - ban - do - no, l'ab - ban - do
lie - - gen hat auch das Miss - ge - schick hat auch das Miss - ge - schick es hart ge - beugt, es hart ge - beugt, es hart ge -

no, l'ub-bun-do - nò. Ma nel mio bar-ba-ro per - fi - do
beugt, es hart ge - beugt. Doch treulos hat das Glück ganz mich ver-

fa - to spe-me non re-stami son de-so-la-to spe-me non re-stami son de-so-la-to solo a me
lus-sen, ach je-den Hoffnungschein seh' ich er-blas-sen ach je den Hoffnungschein seh' ich er-blassen, nur un-er-

for-te l'al-ma re-stò, solo a me forte si l'alma re-stò si so-lo a me for-te l'alma re-siò spe-me non
schüttert blieb mir der Muth, nur un-erschüttert ja blieb mir der Muth! nur un-er-schüt-tert blieb mir der Muth! Ach je den

re-sta-mi non de-so-la-to solo a me forte l'alma re-stò, sì! Il cuor dun mi-se-ro ser-ba co-
Hoffnungschein seh' ich er-blassen nur un-erschüttert blieb mir der Muth ja! Mein Herz sei stark und stolz so wirst du

stan - za se a lui be - ne - fi - ca re sta spe - ran - za
 sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt, kan nicht er - lie - gen

quando la sor - te l'abban - do -
 hat auch das Missgeschick es hart ge -

no Il cuor d'un mi - se - ro si ser - ba costan - - za se a lui be - ne - fi - ca si re sta speran - - za se a lui be -
 beugt. Mein Herz sei stark u. stolz so wirst du sie - - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt, kan nicht er - lie - - gen, ein Herz dem

ne - fi - ca re - sta spe - ran - za quando la sor - te l'abbando no si se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe -
 Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen hat auch das Missgeschick es hart ge - beugt ja ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er -

ran - - za quando la sor - - te quando la sor - te l'abban - do - no; ma nel mio bar - ba - ro per - fi - do
 lie - - gen hat auch das Miss - ge - schick, hat auch das Missgeschick es hart ge - beugt; doch treulos hat das Glück ganz mich ver -

un poco più mosso.

un poco più mosso.

a tempo

stu - to spe - me nün re - stami son de - so - la - te solo a me for - - - - - te bal - ma re - stò si so - lo a me
 las - sen, ach! je - den Hoffnungschein seh' ich er - blas - sen nur uner - schüt - - - - - tert blieb mir der Muth ja! nur un - er -

f colla parte. *a tempo.*

for - te l'alma re - stò solo a me for - - - - - te l'alma re - stò si so - - - - - lo a me
 schüttelt blieb mir der Muth! nur un - er - schüt - - - - - tert blieb mir der Muth ja! nur un - er -

f colla parte

for - te l'alma re - stò bal - ma re - stò bal - ma re - stò so - lo a me for - te si l'alma re -
 schüttelt blieb mir der Muth, blieb mir der Muth blieb mir der Muth nur un - er - schüt - tert, ja, blieb mir der

a tempo. *f*

stò!
 Muth!

f